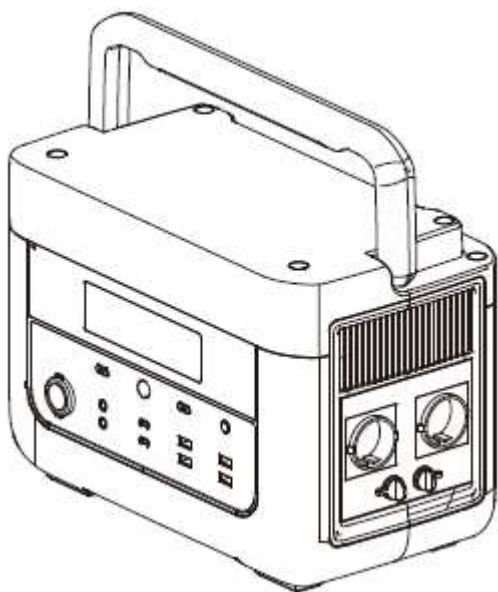
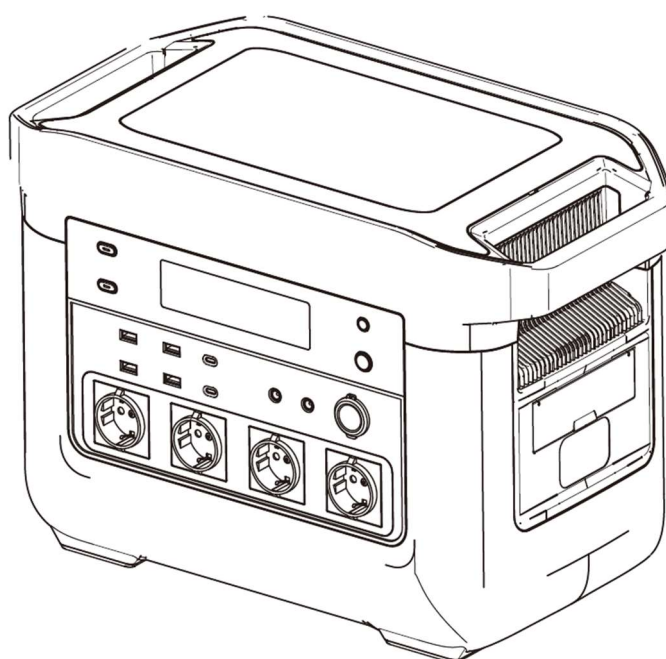


Uputstvo za upotrebu

Prijenosna elektrana *PWB serija*



PWB1200



PWB2400

Copyright © 2023 PR Industrial s.r.l. unipersonale – Loc. Il Piano – 53031 Casole d'Elsa (SI)
Štampano u Italiji Sva prava su zadržana, posebno autorska prava koja se primjenjuju širom svijeta, pravo umnožavanja i pravo distribucije.

Ovaj dokument primalac može koristiti samo u predviđene svrhe. Dokument se ne smije umnožavati u cijelosti ili djelimično ili prevoditi na bilo koji drugi jezik.

Umnožavanje ili prijevod, čak i njihovi izvodi, samo uz pismeno odobrenje PR Industrial s.r.l. unipersonale.

Svako kršenje zakonskih odredbi, posebno zaštite autorskih prava, dovešće do građanskog i krivičnog gonjenja. PR Industrial s.r.l. unipersonale stalno radi na poboljšanju svojih proizvoda u okviru tehničkog daljeg razvoja. Stoga zadržavamo pravo izmjene ilustracija i opisa u ovoj dokumentaciji bez obaveze izmjene već dostavljenih izmjena.

Izuzete su greške. Baterijska stanica na poklopcu može imati posebnu opremu (opcije).

Proizvođač

PR Industrial s.r.l. unipersonale
Loc. Il Piano
53031 Casole d'Elsa (SI) - Italija
Tel.: +39 0577965200
E-mail adresa: info@pramac.com

Prevod originalnog uputstva za upotrebu

1	Predgovor	6
1.1	Predstavnik PRAMAC-A	7
1.2	Opisane vrste uređaja	7
1.3	Identifikacija uređaja	7
2	Pravilna upotreba	8
2.1	Sigurnosno uputstvo	8
2.2	Uputstvo za opštu sigurnost	9
2.3	Preostali rizici	11
3	Simboli na proizvodu	12
4	Opis proizvoda	13
4.1	PWB1200	13
4.2	PWB 2400	14
4.3	LCD EKRAN (isto za oba modela)	15
5	Tehnički podaci	16
5.1	PWB 1200	16
5.2	PWB 2400	17
6	Raspakivanje	18
7	Sadržaj ambalaže	19
8	Punjenje	20
8.1	Punjenje mrežnom jedinicom	20
8.2	Punjenje sa solarnom elektranom 200W (opciono)	20
8.3	Punjenje sa izlazom od 12V vozila (u vozilu)	21
9	Prednja ploča	22
9.1	Priključci na panelu	22
9.2	Ekran	23
10	Pokretanje	24
10.1	Uključeno/isključeno	24
10.2	DC struja	24
10.3	AC struja	25
10.4	Zaštita od preopterećenja	25
10.5	Električni priključak	26
10.6	Oštećeni električni priključni kabl	26
11	Paralelni žičani priključak MARKE PRAMAC (opciono)	27
12	Čišćenje	29
13	Transport	30
14	Skladištenje	31

15 Održavanje	32
16 Odlaganje i recikliranje.....	33
16.1 Napomene za pakovanje.....	33
16.2 Napomene o Zakonu o električnoj i elektronskoj opremi [ElektroG].....	33
16.3 Informacije o aktu o bateriji [BattG].....	33
16.4 Uklanjanje baterije prije odlaganja uređaja	34
17 Rješavanje problema	35
18 CE izjava o usaglašenosti	36

1 Predgovor

Ovo uputstvo za upotrebu sadrži važne informacije i procedure za siguran, pravilan i ekonomičan rad ovog PRAMAC uređaja. Pažljivo čitanje, razumijevanje i posmatranje je pomoć u izbjegavanju opasnosti, troškova popravke i zastoja, a time i povećanju dostupnosti i vijeka trajanja mašine.

Ovaj priručnik za operatera nije priručnik za opsežno održavanje ili popravke. Takve radove treba da obavlja SERVIS PRAMAC ili tehnički obučeno osoblje. PRAMAC BATERIJSKI paket treba koristiti i održavati u skladu sa ovim uputstvom za upotrebu. Nepravilno rukovanje ili nepravilno održavanje može predstavljati opasnost. Stoga bi priručnik za rukovanje trebao biti stalno dostupan na lokaciji uređaja.

Neispravni dijelovi moraju se odmah zamijeniti!

Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi sa radom ili održavanjem, PRAMAC kontakt osoba je uvijek dostupna.

1.1 Predstavnik PRAMAC-A

U zavisnosti od vaše zemlje, VAŠ predstavnik PRAMAC-a je vaša USLUGA PRAMAC-a, vaša PODRUŽNICA PRAMAC-a ili vaš ZASTUPNIK PRAMAC-a.

Adrese možete pronaći na internetu na WWW.PRAMAC.COM

Adresa proizvođača nalazi se na početku ovog uputstva za upotrebu.

1.2 Opisane vrste uređaja

Ovo uputstvo za upotrebu važi za različite vrste uređaja iz asortimana proizvoda. Stoga se neke brojke mogu razlikovati od stvarnog izgleda vašeg proizvoda.

Također je moguće da opisi uključuju komponente koje nisu dio vašeg proizvoda. Detalji za opisane tipove uređaja mogu se naći u poglavlju *Tehnički podaci*.

1.3 Identifikacija uređaja

Podaci na natpisnoj pločici

Natpisna pločica navodi informacije koje jedinstveno identifikuju vaš uređaj. Ove informacije su potrebne za naručivanje rezervnih dijelova i prilikom traženja dodatnih tehničkih informacija.

➤ Unesite informacije o vašoj mašini u sljedeću tabelu:

Oznaka	Vaši podaci
Grupa i tip	
Godina izgradnje	
Kod br.	
Serijski br.	

2 Pravilna upotreba

Powerstation je dizajniran za punjenje punjivih baterija ili rukovanje elektronskim proizvodima koji ne prelaze maksimalnu snagu od 1200/2400 W. Proizvod se može koristiti samo na predviđeni način. Svaka upotreba izvan ovoga je neprikladna. Korisnik/ operater, a ne proizvođač, odgovoran je za štetu ili povrede bilo koje vrste koje proizilaze iz toga. Element predviđene upotrebe je i pridržavanje sigurnosnih uputstava, kao i uputstava za montažu i informacija o radu u uputstvu za upotrebu. Osobe koje upravljaju i održavaju uređaj moraju biti upoznate s njim i moraju biti obaviještene o potencijalnim opasnostima. Pored toga, moraju se strogo poštovati važeći propisi o sprečavanju nesreća. Moraju se poštovati druga opća pravila i propisi vezani za zdravlje i sigurnost na radu. Odgovornost proizvođača i nastala šteta su isključeni u slučaju izmjena proizvoda. Proizvodom se smije rukovati samo s originalnim dijelovima i originalnom dodatnom opremom proizvođača. Moraju se poštovati specifikacije za sigurnost, rad i održavanje proizvođača, kao i dimenzije navedene u tehničkim podacima. Imajte na umu da naši proizvodi nisu dizajnirani s namjerom upotrebe u komercijalne ili industrijske svrhe. Ne preuzimamo nikakvu garanciju ako se proizvod koristi u komercijalne ili industrijske svrhe ili za ekvivalentan rad.

2.1 Sigurnosno uputstvo

Ova smjernica za sigurnosne informacije sadrži sigurnosne informacije o kategorijama: OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ, OBAVIJEST.

Treba ih se pridržavati kako bi se spriječila opasnost po život i tijelo operatera ili oštećenje opreme i isključila nepravilna usluga.

	OPASNOST	Ovo upozorenje ukazuje na neposredne opasnosti koje rezultiraju ozbiljnim povredama ili čak smrću.
	UPOZORENJE	Ovo upozorenje ukazuje na moguće opasnosti koje mogu rezultirati ozbiljnim povredama ili čak smrću
	OPREZ	Ovo upozorenje ukazuje na moguće opasnosti koje mogu dovesti do manjih povreda.
	NAPOMENA	Ovo upozorenje ukazuje na moguće opasnosti koje mogu dovesti do materijalne štete.

2.2 Uputstvo za opštu sigurnost



OPASNOST

- 230 V, 50 Hz napon je prisutan na paralelnom portu. Za paralelno povezivanje koristite samo isporučene kablove. Bilo koji drugi kabl može izložiti korisnika strujnom udaru i / ili oštetiti proizvod. Nemojte koristiti paralelni režim ako su kablovi oštećeni. Pročitajte uputstva za upotrebu u potpunosti prije upotrebe paralelnog načina rada.
- Nemojte rastavljati, popravljati ili transformisati, što može izazvati strujni udar, vrućinu, požar i druge opasnosti.
- Ne stavljajte proizvod blizu izvora vatre niti ga izlažite vatri ili vrućini jer to može dovesti do požara, opekotina i drugih opasnosti.⁸
- Ovaj proizvod se ne može puniti i koristiti u rosi, kupatilu, kiši i drugim mjestima; nemojte koristiti vodu za čišćenje proizvoda, to će izazvati strujni udar, vrućinu, požar i druge opasnosti.
- Ne dodirujte ovaj proizvod ili utikač konektora kada su vam ruke mokre. Može izazvati opasnost od strujnog udara.
- Nemojte koristiti metal za kontakt sa AC izlaznim interfejsom ili paralelnim izlaznim interfejsom. Može izazvati strujni udar, groznicu, požar i druge opasnosti.
- Nemojte odlagati proizvod u opšte odlaganje otpada. U kamionu za sakupljanje smeća ili u kamionu za sakupljanje smeća može doći do strujnog udara, vrućine i požara.
- Nemojte koristiti AC priključke osim onih koji su navedeni. Može izazvati strujni udar, groznicu, požar i tako dalje.
- Provjerite ocijenjene specifikacije interfejsa za povezivanje ili proizvoda za povezivanje i ne prekoračujte specifikacije. Može izazvati strujni udar, groznicu, požar i tako dalje.
- Nemojte imati jak uticaj na proizvod kao što je pad ili udar čekića. To može dovesti do strujnog udara, zagrijavanja, požara ili oštećenja proizvoda.
- Nemojte stavljati, skladištiti i koristiti proizvod na mjestima gdje može pasti ili pasti (npr. na visokim policama). To može dovesti do strujnog udara, zagrijavanja, požara ili oštećenja proizvoda.
- Nemojte pomicati proizvod dok se puni ili koristi. Zagrijavanje, požar, strujni udar ili oštećenje proizvoda mogu biti uzrokovani vibracijama ili udarcima tokom kretanja.
- Kada je u upotrebi, pobrinite se da je povezani proizvod pouzdano uzemljen. Nepravilno uzemljeni uređaji mogu predstavljati ozbiljnu prijetnju vašem životu i imovini.



UPOZORENJE

- Održavajte prostor čistim za upotrebu i skladištenje. Praškasti ili mali metalni kontakti terminal može uzrokovati kratki spoj, nesreće kao što su dim ili požar.
- Obavezno provjerite proizvod prije upotrebe. U slučaju anomalija kao što su lomovi, pukotine, curenja, zagrijavanje ili lom vodova za izmjeničnu struju, odmah prestanite koristiti proizvod.
- Ne dozvolite djeci da koriste ovaj proizvod jer to može izazvati nezgode ili povrede.
- Nemojte koristiti ako se konektor ne može u potpunosti umetnuti zbog labavog ili deformisanog interfejsa. U suprotnom može doći do strujnih udara, zagrijavanja i požara.
- Nemojte ga koristiti na plaži ili na prašnjavim mjestima. Ili može izazvati dim, požar.
- Nemojte koristiti i držati u automobilu, prtljažniku, stolu za utovar ili visokotemperaturnom mjestu pod direktnom sunčevom svjetlošću. U suprotnom, može izazvati prepreke ili pogoršanje neispravnosti proizvoda ili izazvati groznicu.
- Ako se tečnost u proizvodu zalijepi za kožu ili odjeću, odmah je operite vodom. U suprotnom može doći do povrede kože i tako dalje. Isperite tečnost iz očiju. Nakon pranja čistom vodom, odmah se obratite ljekaru. Može izazvati rizik od sljepoće.
- U slučaju grmljavine ili udara groma, izvucite kabl za napajanje iz utičnice tokom punjenja. Preopterećenje može dovesti do pregrijavanja, požara i drugih nesreća.
- Napunite proizvod u navedenom naponskom opsegu (AC napon: za 1200W: 195 - 264V, za 2400W: 184 - 264V, DC napon punjenja: 12~60V). U suprotnom, može doći do vrućine, požara i drugih nesreća.
- Nemojte stavljati proizvod naopako ili na bok prilikom upotrebe i skladištenja, jer u suprotnom može doći do curenja, vrućine, požara i drugih opasnosti.



NAPOMENA

- Odmah prestanite koristiti proizvod ako se pojave bilo kakve abnormalnosti kao što su rđa, neobičan miris, zagrijavanje itd.
- Prilikom transporta proizvoda automobilom itd., popravite ga tako da se ne može pomjeriti. U suprotnom, proizvod se može oštetiti, što može dovesti do strujnog udara, vrućine, požara itd.
- Ne dozvolite da ovaj proizvod ili kabl za napajanje dođu u kontakt sa vodom ili drugim tečnostima. To može dovesti do kratkog spoja, vrućine, požara itd.

- Napunite, koristite i skladištite ovaj proizvod na temperaturama između 0 i 40°C, u suprotnom može doći do gubitka napajanja ili zagrijavanja.
- U slučaju slučajnog pada ili udara, kućište može biti oštećeno strujnim udarom, vrućinom, požarom itd. Odmah prestanite koristiti proizvod. Da biste izbjegli nezgode, odmah se obratite odgovornom osoblju za instalaciju i održavanje na licu mjesta.
- Pročitajte uputstva za upotrebu u potpunosti prije spajanja električnih proizvoda. Greške u radu mogu dovesti do nesreća ili povreda.
- Prije spajanja električnih proizvoda, pobrinite se da su električni proizvodi isključeni. Iznenadni početak električnih proizvoda može rezultirati nesrećama ili povredama.
- Ako je mašina potpuno ispražnjena (0% na displeju), mora se napuniti u roku od 1 meseca. U suprotnom, stroj se više ne može puniti i mora se poslati u PRAMAC servisni centar na popravak.

**PAŽNJA!**

Ovaj električni alat stvara elektromagnetno polje tokom rada. Ovo polje može oštetiti aktivne ili pasivne medicinske implantate pod određenim okolnostima. Kako bi se spriječio rizik od ozbiljnih ili smrtonosnih povreda, preporučujemo da se osobe sa medicinskim implantatima konsultuju sa svojim ljekarom i proizvođačem medicinskog implantata prije rukovanja mašinom.

2.3 Preostali rizici

Proizvod je izgrađen u skladu sa najsavremenijim i priznatim pravilima tehničke sigurnosti. Međutim, pojedinačni preostali rizici mogu nastati tokom rada.

- Opasnost po zdravlje zbog električne energije, uz upotrebu nepravilnih električnih kablova za povezivanje.
- Nadalje, uprkos svim mjerama opreza koje su ispunjene, neki neočigledni preostali rizici mogu i dalje ostati.
- Preostali rizici mogu se svesti na minimum ako se poštuju "Sigurnosna uputstva" i "Namjenska upotreba" zajedno sa uputstvom za upotrebu u cjelini.
- Izbjegavajte slučajno pokretanje mašine: Radno dugme se ne smije pritisnuti prilikom umetanja utikača u utičnicu. Koristite alat koji se preporučuje u ovom uputstvu za upotrebu. Tako ćete osigurati da vaša mašina pruža optimalne performanse.

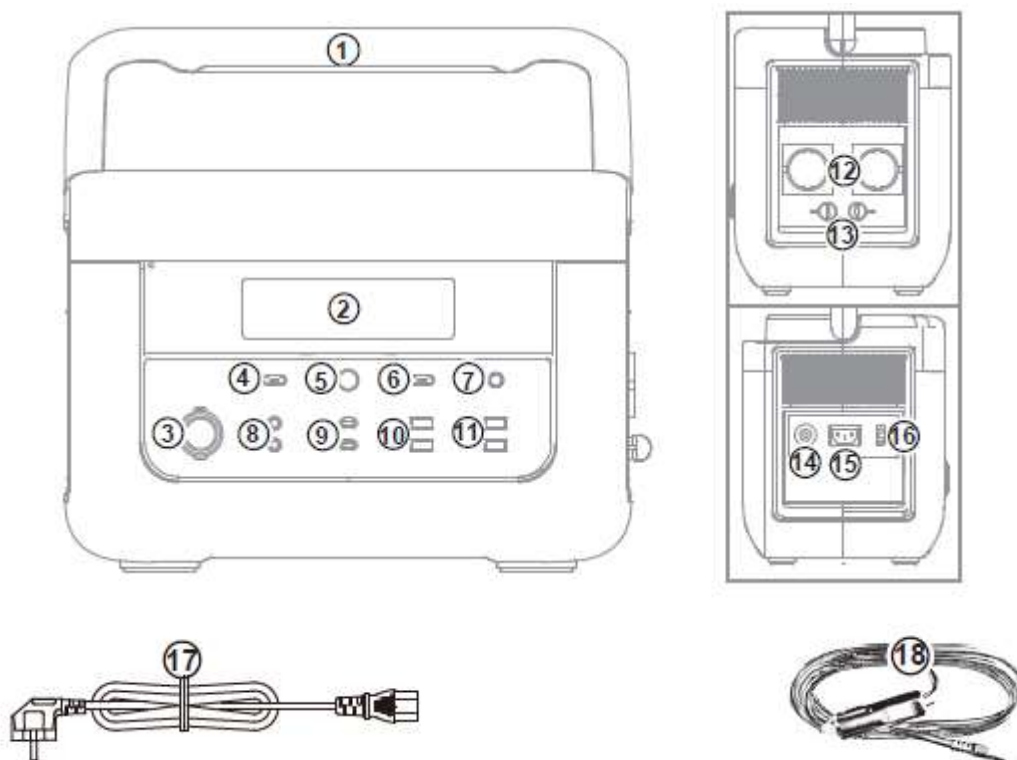
3 Simboli na proizvodu

Simboli se koriste u ovom priručniku kako bi vam skrenuli pažnju na potencijalne opasnosti. Sigurnosni simboli i prateća objašnjenja moraju se u potpunosti razumjeti. Sama upozorenja neće otkloniti opasnost i ne mogu zamijeniti odgovarajuće mjere za sprečavanje nesreća.

	Prije puštanja u rad pročitajte i pridržavajte se priručnika za upotrebu i sigurnosnih uputa!		Punjač baterije je pogodan samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
	Ne koristite proizvod u mokrim uslovima! Zaštitite od vlage!		Jedinica mrežnog napajanja odgovara smjernici RoH.
	Pridržavajte se upozorenja i sigurnosnih uputa!		Poveži identifikacioni dokument
	Ne bacajte staru opremu s kućnim otpadom		Proizvod je u skladu s važećim evropskim direktivama.
 Pažnja!	Označili smo tačke u ovom uputstvu za upotrebu koje utiču na vašu sigurnost ovim simbolom		Ne bacajte litij-ionske punjive baterije s kućnim otpadom

4 Opis proizvoda

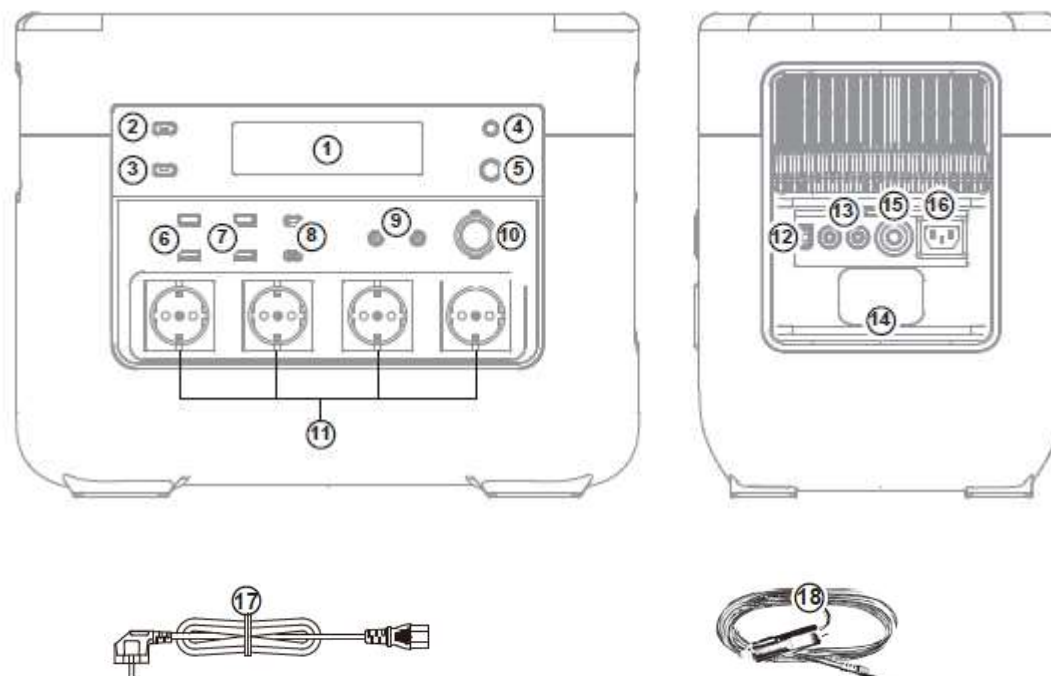
4.1 PWB1200



- | | | |
|---------------------------------------|---|--|
| 1. Transportna ručka | 2. LCD displej | 3. Izlaz vozila od 12V |
| 4. DC prekidač | 5. Prekidač za napajanje | 6. Prekidač za izmjenu |
| 7. LCD ON/OFF | 8. 12V DC izlaz | 9. USB-C izlaz |
| 10. USB 12V 2A izlaz za brzo punjenje | 11. USB 5V 2.4A izlaz | 12. 230V AC izlaz |
| 13. Paralelni interfejs | 14. Sigurnosni prekidač | 15. Interfejs za punjenje naizmjenično |
| 16. Interfejs za punjenje DC | 17. Kabl za napajanje naizmjeničnom strujom | 18. Kabl za punjenje vozila |

NAPOMENA: prikazana AC utičnica odgovara samo određenom geografskom području, različiti zakoni i propisi u skladu s promjenama prodajnog područja odgovaraju utičnici.

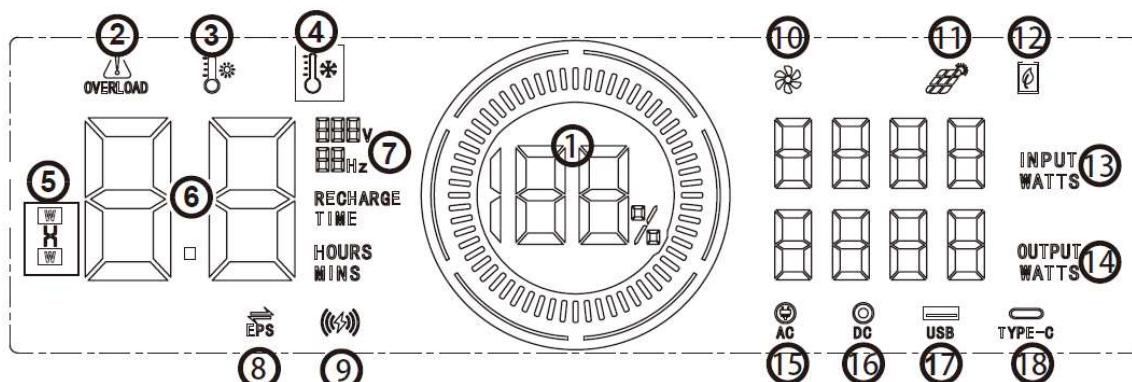
4.2 PWB 2400



- | | | |
|--------------------------------------|---|------------------------------|
| 1. LCD displej | 2. AC prekidač | 3. DC prekidač |
| 4. LCD ON/OFF | 5. Prekidač za napajanje | 6. USB 5V 2.4A izlaz |
| 7. USB 12V 2A izlaz za brzo punjenje | 8. USB-C izlaz | 9. 12V DC izlaz |
| 10. Izlaz vozila 12V | 11. 230V AC izlaz | 12. Interfejs za punjenje DC |
| 13. Paralelni interfejs | 14. Interfejs za proširenje kapaciteta | 15. Sigurnosni prekidač |
| 16. Interfejs za AC punjenje | 17. Kabl za napajanje naizmjeničnom strujom | 18. Kabl za punjenje vozila |

NAPOMENA: prikazana AC utičnica odgovara samo određenom geografskom području, različiti zakoni i propisi u skladu s promjenama prodajnog područja odgovaraju utičnici.

4.3 LCD EKRAN (isto za oba modela)



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Nivo baterije | 10. ventilator |
| 2. Zaštita od preopterećenja | 11. Ekran za solarno ili DC punjenje |
| 3. Upozorenje o zaštiti od toplote | 12. Režim uštede energije |
| 4. Upozorenje o hladnoj zaštiti | 13. Snaga punjenja |
| 5. Paralelno | 14. Izlazna snaga |
| 6. Prikaz vremena punjenja i pražnjenja | 15. AC (AC = naizmjenična struja) |
| 7. Prikaz napona i frekvencije | 16. DC (DC = jednosmjerna struja) |
| 8. EPS | 17. USB-a |
| 9. Bežično punjenje | 18. USB-C |

5 Tehnički podaci

5.1 PWB 1200

Model	DPS1200L-B(MAKS.)/DPS1200L-D(MAKS.)	
Izlazna snaga za AC izlaz	Nazivni napon	230 V
	Nominalna snaga	1200 W
	Učestalost	50 Hz
Izlazna snaga u paralelnom modu (2 x PWB1200) za AC izlaz - EU	Nazivni napon	230 V
	Nominalna snaga	2400 W
	Učestalost	50 Hz
Izlazna snaga za 12V DC izlaz	Nazivni napon	12V
	Nazivna struja	maks. 5 A
	Potreban priključak Koaksijalni priključak za napajanje	
Izlazna snaga za USB-A izlaz	Nazivni napon	5 V
	Nazivna struja	2.4 A
	Nominalna snaga	12 W
Izlazna snaga za USB-A BRZO PUNJENJE	Nazivni napon	5V/9V/12V
	Nazivna struja	3 A/2.2 A/2 A
	Nominalna snaga	24 W
Izlazna snaga za USB-C izlaz	Brzo punjenje	PD3.0
	Nazivni napon	5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/3A; 20V/5A
	Maks. snaga	100 W
Izlazna snaga za 12V izlaz vozila	Nazivni napon	12 V
	Nazivna struja	10:00 AM
	Nominalna snaga	120 W
Napajanje	Nazivni napon	230 V / AC
	Nazivna struja	4:00 AM
	Nominalna snaga	800 W
	Ulazni napon	195-264 V
	Učestalost	50 Hz
Litij-ionska baterija	Nazivni napon	25,6 V
	Kapacitet baterije	1075 Wh/DPS1200L-B (D) MAX
	Napon	22,4 – 28,8 V
Uslovi rada	Vlažnost zraka	10% - 90%
	Radna temperatura	-10°C do 40°C
Uopšteno	Kategorija zaštite	IP 20
	Klasa zaštite	I

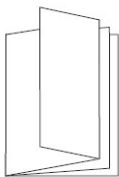
5.2 PWB 2400

Model	DPS2400L-B/DPS2400L-D	
Izlazna snaga za AC izlaz	Nazivni napon	230 V
	Nominalna snaga	2400 W
	Učestalost	50 Hz
Izlazna snaga u paralelnom modu (2 x PWB2400) za AC izlaz - EU	Nazivni napon	230 V
	Nominalna snaga	3600 W
	Učestalost	50 Hz
Izlazna snaga u paralelnom modu (2 x PWB2400) za AC izlaz - UK	Nazivni napon	230 V
	Nominalna snaga	3000 W
	Učestalost	50 Hz
Izlazna snaga za 12V DC izlaz	Nazivni napon	12V
	Nazivna struja	maks. 5 A
	Potreban priključak Koaksijalni priključak za napajanje	
Izlazna snaga za USB-A izlaz	Nazivni napon	5 V
	Nazivna struja	2.4 A
	Nominalna snaga	12 W
Izlazna snaga za USB-A BRZO PUNJENJE	Nazivni napon	5V/9V/12V
	Nazivna struja	3A/2.2A/2A
	Nominalna snaga	24 W
Izlazna snaga za USB-C izlaz	Brzo punjenje	PD3.0
	Nazivni napon	5V/3A; 9V/3A; 12V/3A; 15V/3A; 20V/5A
	Maks. snaga	100 W
Izlazna snaga za 12V izlaz vozila	Nazivni napon	12 V
	Nazivna struja	10:00 AM
	Nominalna snaga	120 W
Napajanje	Nazivni napon	230 V / AC
	Nazivna struja	8.5 A
	Nominalna snaga	1800 W
	Ulazni napon	184-264 V
	Učestalost	50 Hz
Litij-ionska baterija	Nazivni napon	51,2 V
	Kapacitet baterije	2150 Wh
	Napon	44,8 – 57,6 V
Uslovi rada	Vlažnost zraka	10% - 90%
	Radna temperatura	-10°C do 40°C
Uopšteno	Kategorija zaštite	IP 20
	Klasa zaštite	I

6 Raspakivanje

- Otvorite ambalažu i pažljivo uklonite proizvod.
- Uklonite ambalažni materijal, kao i ambalažu i sigurnosne uređaje za transport (ako postoje).
- Provjerite da li je obim isporuke kompletan.
- Provjerite ima li na proizvodu i dodatnim dijelovima transportnih oštećenja. U slučaju reklamacija, prijevoznik mora biti odmah obaviješten. Kasnija potraživanja neće biti prepoznata.
- Ako je moguće, čuvajte ambalažu do isteka garantnog roka.
- Upoznajte se sa proizvodom pomoću uputstva za upotrebu prije prve upotrebe.
- Uz dodatnu opremu, kao i habajuće dijelove i zamjenske dijelove koristite samo originalne dijelove. Rezervni dijelovi se mogu nabaviti od vašeg specijaliziranog prodavca.
- Prilikom naručivanja navedite naš broj artikla, kao i vrstu i godinu proizvodnje proizvoda.

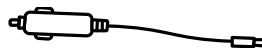
7 Sadržaj ambalaže



Sigurnosne smjernice



Kabl za punjenje u automobilu



Kabl za punjenje



Baterija

8 Punjenje



NAPOMENA: Proizvod nije u potpunosti napunjen prilikom isporuke. Preporučujemo potpuno punjenje proizvoda prije prve upotrebe.

Tokom punjenja, simbol prstena na LCD ekranu je u dinamičkom stanju. Nakon potpunog punjenja baterije, simbol ekrana je u statičkom stanju.



NAPOMENA: Pobrinite se da spojeni električni proizvodi mogu ispravno raditi prije upotrebe ovog proizvoda.



NAPOMENA: Normalno je da se proizvod zagrije tokom punjenja. Redovno pražnjenje i punjenje povećava vijek trajanja.



NAPOMENA: Pobrinite se da su kablovi pravilno umetnuti, inače bi se kontakti terminali mogli otopiti ili zapaliti na visokim temperaturama.



NAPOMENA: Napunite proizvod na temperaturi okoline od 0 do 40°C.



NAPOMENA: Ako je mašina potpuno ispražnjena (0% na ekranu), mora se napuniti u roku od 1 mjeseca. U suprotnom, stroj se više ne može puniti i mora se poslati u PRAMAC servisni centar na popravak.

8.1 Punjenje mrežnom jedinicom

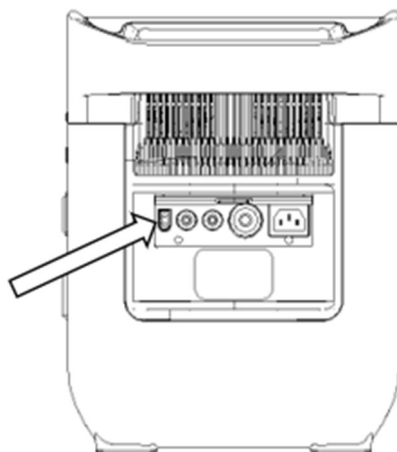
Uvijek koristite strujnu jedinicu isporučenu s proizvodom.

- Pritisnite prekidač za uključivanje/ISKLJUČIVANJE sa indikatorom rada dok ne zasvijetli zeleno. LCD ekran je vidljiv.
- Spojite ulazni utikač AC kabla za napajanje na zidnu utičnicu, a drugi kraj na ulazni priključak za AC punjenje proizvoda.
- Status punjenja možete pročitati na LCD ekranu.
- Kada je Powerstation potpuno napunjen, proces punjenja se automatski završava.
- Čim se Powerstation potpuno napuni, isključite proizvod i odspojite strujnu jedinicu iz priključka za napajanje.

8.2 Punjenje sa solarnom elektranom 200W (opciono)

Koristite samo brendirani Solar Panel 200W PRAMAC **KY000A00000 (opciono)**.

Prikazano je ispod solarnog interfejsa za punjenje mašine. Pogledajte vodič za solarne panele za povezivanje i korisnička uputstva.



8.2.1 Spajanje solarnih panela zajedno kako bi se skratilo vrijeme punjenja

Moguće je paralelno povezati nekoliko solarnih panela kako bi se skratilo vrijeme punjenja.

PWB1200 elektrana može apsorbirati maksimalno 400 W snage punjenja.

PWB 2400 elektrana može apsorbirati maksimalno 800 W snage punjenja

Napon punjenja solarnog panela trebao bi biti između 12V i 60V ili može uzrokovati oštećenje.

8.2.1.1 Upute za serijsko povezivanje solarnih panela

Molimo koristite samo solarni panel od 200W PRAMAC marke KY000A00000 (opciono).

PRAMAC preporučuje korištenje 2 solarna panela od 200W u seriji za ukupno 400W.

PAŽNJA

Molimo pogledajte vodič za solarne panele za povezivanje i korisnička uputstva.



8.2.1.2 Upute za paralelno povezivanje solarnih panela (samo za PWB2400)

Molimo koristite samo solarnu ploču 200W PRAMAC marke KY000A00000 (opciono) sa PRAMAC Y kablovima za paralelno povezivanje PRAMAC brenda KY000A00002 (opciono)

PRAMAC preporučuje paralelno povezivanje 2 para solarnih panela od 200W međusobno povezanih serijski (4 solarna panela od 200W) za ukupno 800W.

PAŽNJA

Molimo pogledajte upute za Y kabel za povezivanje i korisnička uputstva.



8.3 Punjenje sa izlazom od 12V vozila (u vozilu)

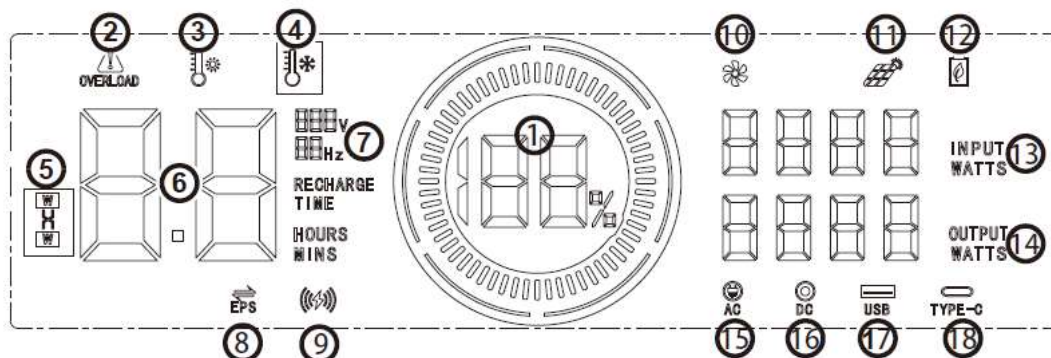
Pobrinite se da motor vozila radi.

- Povežite Powerstation i 12-voltnu utičnicu (upaljač za cigarete) svog vozila pomoću kabla za punjenje automobila.
- Napunite Powerstation nakon pokretanja vozila. Status punjenja možete pročitati na LCD ekranu.
- Kada je Powerstation potpuno napunjen, proces punjenja se automatski završava.
- Isključite kabl za punjenje automobila iz Powerstationa kada je potpuno napunjen.

9 Prednja ploča

9.1 Priključci na panelu

Ovaj proizvod je opremljen sa 3 funkcijska izlaza, odnosno AC područjem, DC područjem i USB područjem.



- **USB-C izlaz** : pametni telefoni, tableti itd.
- **USB 5V 2.4A izlaz** : pametni telefon, MP3 plejer, digitalna kamera, elektronski čitač, tablet, itd.
- **USB 12V 2A izlaz za brzo punjenje**: Pametni telefon, MP3 plejer, digitalna kamera, elektronski čitač, tablet itd. (pod uslovom da ovi uređaji podržavaju brzo punjenje)
- **12V DC izlaz** : uglavnom se koristi za osvetljenje led sijalice.
- **230V AC izlaz** : Prijenosno računalo, kamera, uređaji za prikaz i drugi radni uređaji za napajanje naizmjeničnom strujom maksimalne snage 1200W za PWB1200 i 2400W za PWB2400.
- **Izlaz vozila od 12V**: Oprema za kampovanje sa priključkom od 12V kao što su kuvala za vodu, frižideri za kampovanje, putni aparati za kafu, hladne kutije za kampovanje.

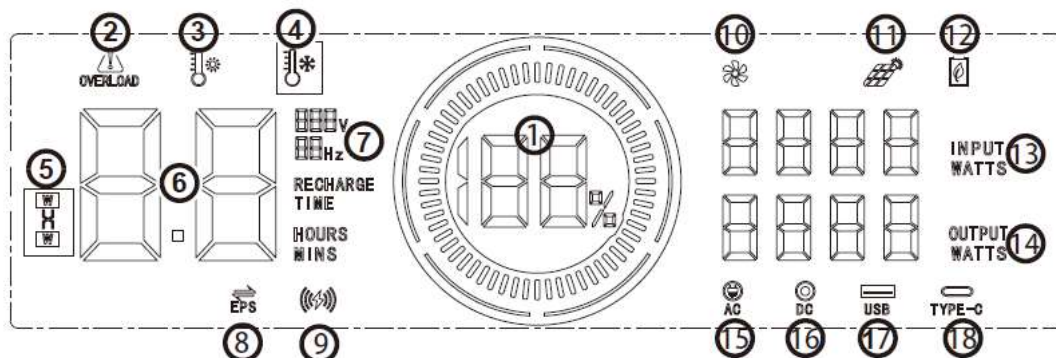


NAPOMENA: Izlaz jednosmjerne struje (DC) je pogodan za većinu proizvoda na tržištu. Neki proizvodi sa visokom strujom mogu aktivirati zaštitu od preopterećenja.



NAPOMENA: Uređaji snage veće od 1200W za PWB1200W ili 2400W za PWB2400 ne smiju raditi sa ovom Powerstation.

9.2 Ekran



Status baterije (1)	Prikazuje status napunjenosti baterije u segmentima (0-10%, 11-20%, 21-30%, 31-40%, 41-50%, 51-60%, 61-70%, 71-80%, 81-90%, 91-100%). Pored toga, status naplate se prikazuje kao tačan procenat. Kada se Powerstation puni, segmenti se rotiraju za procenat.
Zaštita od preopterećenja (2)	U AC režimu, nakon predugog prekoračenja nazivne snage ili prekoračenja vršne snage, pojavit će se znak upozorenja sa "preopterećenjem".
Upozorenje o zaštiti od toplote (3)	Simbol ventilatora se uključuje za hlađenje nakon nekog vremena u AC režimu.
Upozorenje o hladnoj zaštiti (4)	Termometar sa pahuljicom se prikazuje ako Powerstation postane previše hladan zbog vanjskih utjecaja
Paralelno (5)	Pritisnite i držite dugme za naizmjeničnu struju duže od 5 sekundi, zvučni signal će se oglasiti kratkim zvučnim signalom, a na LCD ekranu će se prikazati ikona paralelnog rada.
Displej za punjenje i pražnjenje (6)	Kada uređaj ima struju punjenja, ikona VREMENA PUNJENJA je stabilno uključena i prikazuje odgovarajuće preostalo vrijeme punjenja. Kada se uređaj prazni, ikona VREMENA PUNJENJA se ne prikazuje, već se prikazuje samo preostalo vrijeme pražnjenja
Prikaz napona i frekvencije (7)	Kada je AC uključen, ekran prikazuje odgovarajući nivo izlaznog napona i frekvenciju
EPS (8)	Kada je mreža priključena i AC izlaz uključen, ikona je uvijek uključena
Bežično punjenje (9)	Ako uređaj ima ovu funkciju, ikona je stalno uključena. Ako uređaj nema ovu funkciju, ikona se ne prikazuje
Ventilator (10)	Simbol ventilatora se uključuje za hlađenje nakon nekog vremena u AC režimu.
Ekran za solarno ili DC punjenje (11)	Kada solarni uređaj ili DC puni uređaj, ikona je uključena
Režim uštede energije (12)	Ako pritisnete dugme DC duže od 5 sekundi, ikona će biti stabilno uključena i ući će u režim uštede energije. Ako ponovo pritisnete dugme DC, ikona će nestati i režim uštede energije će se zatvoriti. Kada je režim uštede energije uključen, DC se automatski isključuje nakon 12 sati (snaga manja od 2W), a AC se automatski isključuje nakon 12 sati (snaga manja od 5W).
Ulazna snaga punjenja (13)	Ulazna snaga punjenja označena je sa "INPUT".
Izlazna snaga punjenja (14)	Ukupna izlazna snaga označena je sa "IZLAZ".
AC (15)	AC natpis i simbol utikača ukazuju na to da je 230V izlaz aktivan.
DC (16)	Simbol utičnice i natpis DC ukazuju na to da su 12V DC izlazi aktivni.
USB-a (17)	USB-A simbol i USB natpis ukazuju na to da su USB-A izlazi aktivni.
USB-C (18)	USB-C simbol i natpis tipa C ukazuju na to da je USB-C izlaz aktivan.

10 Pokretanje



NAPOMENA: Ako se određene veze ne koriste, isključite ih kako biste uštedjeli energiju. Da biste to učinili, pritisnite dugme DC sa indikatorom rada ili dugme AC sa indikatorom rada.



PAŽNJA: Kada koristite odgovarajućeg potrošača, odaberite odgovarajući izlaz u zavisnosti od potrebne vrste struje kojom će potrošač upravljati.

10.1 Uključeno/isključeno

Uključivanje:

1. Pritisnite prekidač za uključivanje/ISKLJUČIVANJE sa indikatorom rada dok indikator rada ne zasvijetli zeleno. 2. LCD ekran je vidljiv.

Isključivanje:

1. Držite prekidač za uključivanje/isključivanje sa radnim ekranom pritisnutim nekoliko sekundi. 2. Radni displej i LCD displej se gase.



NAPOMENA: LCD ekran se automatski gasi nakon određenog vremena bez rada. Pritisnite prekidač za uključivanje/ISKLJUČIVANJE sa radnim indikatorom nakratko da biste ponovo uključili LCD ekran.



NAPOMENA: Ako su dugmad DC / AC isključena i nijedan potrošač nije povezan na USB-C vezu, proizvod se automatski isključuje nakon 120 minuta kako bi se uštedjela energija.



NAPOMENA: Možete uključiti ili isključiti osvjetljenje displeja kratkim pritiskom na prekidač za uključivanje/ISKLJUČIVANJE sa indikatorom rada.



NAPOMENA: Uvijek imajte na umu da isključite proizvod kada nije u upotrebi.

10.2 DC struja

Pritisnite dugme za jednosmernu struju sa indikatorom rada da biste snabdevali proizvode jednosmernom strujom.

1. Umetnite potrošača u odgovarajući rezultat.
2. Kada je proizvod uključen, pritisnite dugme DC sa indikatorom rada da biste uključili 12V DC izlaz, 12V dodatni izlaz napajanja vozila i USB priključke.
3. Zasvijetli odgovarajući indikator rada i simboli ekrana za DC i USB se prikazuju na LCD ekranu.
4. Odgovarajući izlaz se sada može koristiti.
5. Ponovo pritisnite dugme za jednosmernu struju sa indikatorom rada da biste isključili 12V jednosmernu struju, 12V izlaznu snagu pribora za vozilo i USB priključke.
6. Odgovarajući indikator rada se gasi i simboli ekrana za DC i USB se više ne prikazuju na LCD ekranu.

10.3 AC struja

Pritisnite dugme za izmjeničnu struju sa ekranom za upravljanje kako biste proizvede opskrbili naizmjeničnom strujom.

1. Umetnite potrošača u odgovarajući rezultat.
2. Kada je proizvod uključen, pritisnite dugme AC sa indikatorom rada da biste uključili AC izlaze.
3. Odgovarajući indikator rada svijetli zeleno i simbol ekrana za klimu se prikazuje na LCD ekranu.
4. Ventilator se također uključuje kada temperatura poraste i odgovarajući simbol ekrana se prikazuje na LCD ekranu.
5. Izlaz se sada može koristiti.
6. Ponovo pritisnite dugme AC sa indikatorom rada da biste isključili AC izlaze.
7. Indikator rada se gasi i simbol ekrana za klimu se više ne prikazuje na LCD ekranu. Simbol displeja ventilatora nestaje čim se uređaj ponovo ohladi.



NAPOMENA: Možete pročitati ukupnu potrošnju vaših potrošača na LCD ekranu. Vrijednost pokazuje koliko energije vaš proizvod crpi iz Powerstationa.

10.4 Zaštita od preopterećenja

Elektrana je opremljena zaštitom od preopterećenja.

1. Odvojite potrošača od proizvoda koji aktivira zaštitu od preopterećenja.
2. Isključite i ponovo uključite proizvod kako biste potvrdili grešku.
3. Tada se proizvod može koristiti kao i obično.



NAPOMENA: Ako je moguće, držite svoju prijenosnu elektranu potpuno napunjenu prije nego što se dugoročno ne koristi. U suprotnom, to može negativno uticati na vijek trajanja baterije.

Baterija PWB 1200 AC zaštita od preopterećenja izlaza

105%-130% nazivnog opterećenja, uđite u režim konstantne snage nakon 60 sekundi;

131%-200% nazivnog opterećenja, uđite u režim konstantne snage nakon 1,5 s;

Više od 200% nazivnog opterećenja, uđite u režim konstantne snage nakon 300ms;

Izlaz će se automatski isključiti kada napon padne na prag zaštite

Baterija PWB 2400 AC zaštita od preopterećenja izlaza

105%-130% nazivnog opterećenja, unesite konstantnu snagu nakon 10 s;

131%-200% nazivnog opterećenja, uđite u režim konstantne snage nakon 1,5 s;

Više od 200% nazivnog opterećenja, uđite u režim konstantne snage nakon 300ms;

Izlaz će se automatski isključiti kada napon padne na prag zaštite

10.5 Električni priključak

Priključak je u skladu sa važećim VDE i Din odredbama. Mrežni priključak kupca, kao i produžni kabl koji se koristi, također moraju biti u skladu s ovim propisima. Važne informacije U slučaju preopterećenja, proizvod se sam isključuje. Nakon perioda hlađenja (vrijeme varira), proizvod se može ponovo uključiti.

10.6 Oštećeni električni priključni kabl

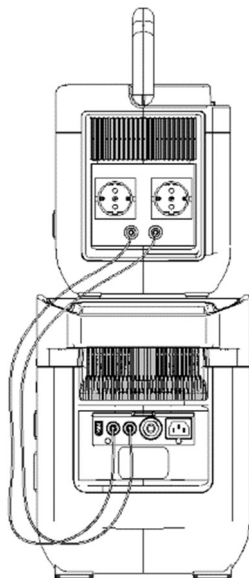
- Izolacija na električnim priključnim kablovima je često oštećena. To može imati sljedeće uzroke:
- Tačke pritiska, gdje se spojni kablovi prolaze kroz prozore ili vrata.
- Kinks gdje je priključni kabl nepropisno pričvršćen ili usmjeren.
- Mjesta na kojima su spojni kablovi prerezani zbog prevrtanja.
- Oštećenje izolacije uslijed iščupavanja iz zidne utičnice.
- Pukotine zbog starenja izolacije.

Takvi oštećeni električni kablovi se ne smiju koristiti i opasni su po život zbog oštećenja izolacije. Redovno provjeravajte ima li oštećenja na električnim kablovima. Pobrinite se da su priključni kablovi isključeni iz električne energije prilikom provjere oštećenja. Električni priključni kablovi moraju biti u skladu sa važećim VDE i Din odredbama. Štampanje oznake tipa na priključnom kablju je obavezno.

11 Paralelni žičani priključak MARKE PRAMAC (opciono)

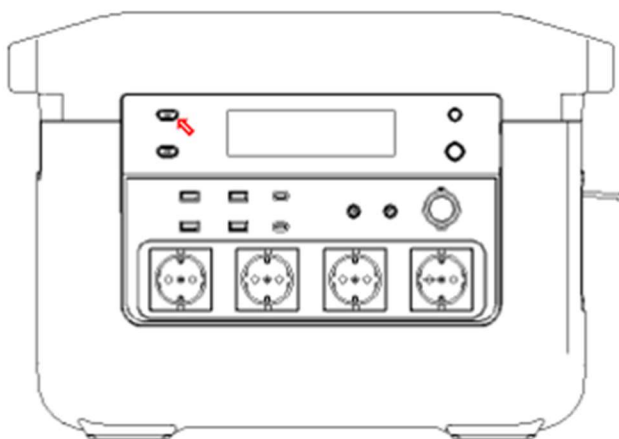
Koristite samo paralelni komplet za P Inverter serije PRAMAC brendirane **KY000A00001**.

- 1) Umetnite crvene i crne krajeve u paralelne otvore.

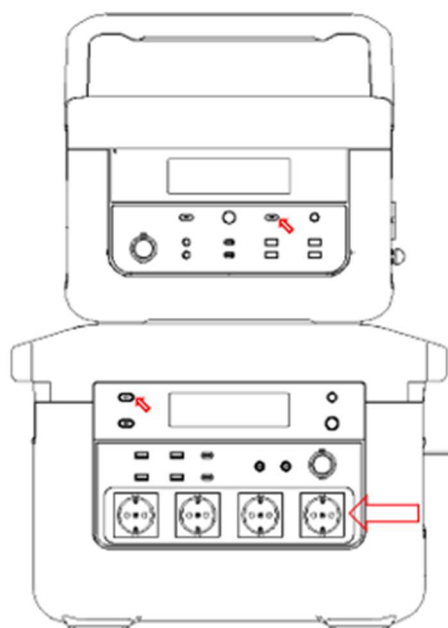


PAŽNJA: Crveni i crni kraj treba umetnuti relativno po jedinici. Ne može se uspoređivati obrnuta veza i zaštita će biti aktivirana.

- 2) Pritisnite dugme AC najmanje 5 sekundi, pojavit će se paralelna ikona.



3) Povežite opterećenje i uključite dugme AC



PAŽNJA

- 230 V, 50 Hz napon je prisutan na paralelnom portu. Za paralelno povezivanje koristite samo isporučene kablove. Bilo koji drugi kabl može izložiti korisnika strujnom udaru i / ili oštetiti proizvod. Nemojte koristiti paralelni režim ako su kablovi oštećeni. Pročitajte uputstva za upotrebu u potpunosti prije upotrebe paralelnog načina rada.
- Snaga je proporcionalno raspoređena prema modelu u paralelnom režimu.
- Paralelni rad treba slijediti gore navedene radne korake. Ako se paralelna žica umetne nakon pokretanja paralelnog režima, paralelni rad neće uspjeti jer se aktivira zaštita jedinice.
- Paralelni rad nije dodijelio izlaz prema nivou snage; ako je snaga jedne jedinice niska i pražnjenje do zaštitne tačke, jedinice će automatski isključiti AC izlaz i paralelni režim će otkazati.
- Konstantna snaga će se automatski poništiti u paralelnom režimu. Ako je napunjena mašina više od 105% nazivnog opterećenja, mašina će se automatski isključiti.
- Paralelni režim će se automatski poništiti kada je jedinica zadužena.

12 Čišćenje



PAŽNJA! Isključite proizvod prije obavljanja bilo kakvih radova čišćenja.

Preporučujemo da očistite proizvod odmah nakon svake upotrebe. Povremeno obrišite prašinu sa proizvoda suhom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili rastvarače; mogu napasti plastične dijelove proizvoda. Pobrinite se da voda ne može prodrijeti u unutrašnjost proizvoda.

13 Transport



NAPOMENA: Prilikom transporta, pobrinite se da je proizvod isključen i da nema priključenih potrošača. Za kratku transportnu udaljenost, nosite proizvod za transportnu ručku. Ako proizvod transportirate automobilom ili slično, pobrinite se da se proizvod ne pomiče tokom transporta. U suprotnom, proizvod se može oštetiti. To može dovesti do strujnog udara, zagrijavanja, požara itd.

14 Skladištenje

Proizvod i njegovu dodatnu opremu čuvajte na tamnom, suhom mjestu bez mraza koje je nedostupno djeci. Iako je dozvoljeno skladištenje proizvoda na temperaturama između 0 i 40 °C, za bolje performanse preporučena temperatura skladištenja treba da bude između 10 i 30 °C. Proizvod čuvajte u originalnom pakovanju. Pokrijte proizvod kako biste ga zaštitili od prašine ili vlage. Čuvajte uputstvo za upotrebu uz proizvod. Ne skladištite proizvod u automobilu, prtljažniku, platformi za utovar ili na drugim vrućim mjestima na direktnoj sunčevoj svjetlosti. To može uzrokovati kvar proizvoda, degradaciju ili termalni problem.



NAPOMENA: Napunite mašinu do 60% prije skladištenja, provjerite svakih 6 mjeseci i ako je ispod 30%, napunite do 60%. U suprotnom, proizvod se može oštetiti.

15 Održavanje

Na proizvodu nema dijelova koji zahtijevaju održavanje. Naš servisni centar obavlja zadatke koji nisu opisani u ovim uputstvima za upotrebu.

Popravke Popravke na električnoj opremi mogu izvoditi samo električari.

16 Odlaganje i recikliranje

16.1 Napomene za pakovanje

Ambalažni materijali se mogu reciklirati. Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.

16.2 Napomene o Zakonu o električnoj i elektronskoj opremi [ElektroG]

Električni i elektronski uređaji ne spadaju u kućni otpad, već ih treba prikupljati i odlagati odvojeno.

- Iskorištene baterije ili punjive baterije koje nisu trajno ugrađene u stari uređaj moraju se ukloniti bez razaranja prije odlaganja. Njihovo odlaganje je regulisano Zakonom o baterijama.
- Vlasnici ili korisnici električnih i elektronskih uređaja su zakonski obavezni da ih vrate nakon upotrebe.
- Krajnji korisnik je odgovoran za brisanje svojih osobnih podataka sa starog uređaja koji se odlaže!
- Simbol prekrižene kante za smeće znači da se otpadna električna i elektronska oprema ne smije odlagati s kućnim otpadom.
- Otpadna električna i elektronska oprema može se besplatno predati na sljedećim mjestima: - Javna odlagališta ili sabirna mjesta (npr. komunalna dvorišta)
 - Prodajna mjesta električnih uređaja (stacionarnih i online), pod uslovom da su trgovci dužni da ih vrate ili ponude da to učine dobrovoljno.
 - Do tri otpadna električna uređaja po vrsti uređaja, dužine ivice ne veće od 25 centimetara, mogu se besplatno vratiti proizvođaču bez prethodne kupovine novog uređaja od proizvođača ili odvesti na drugo ovlašteno sabirno mjesto u vašoj blizini.
 - Za dodatne uslove vraćanja proizvođača i distributera, obratite se odgovarajućoj službi za korisnike.
- U slučaju isporuke novog električnog uređaja od strane proizvođača privatnom domaćinstvu, proizvođač može organizovati besplatno preuzimanje starog električnog uređaja na zahtjev krajnjeg korisnika. Obratite se službi za korisnike proizvođača.
- Ove izjave se odnose samo na uređaje instalirane i prodate u zemljama Evropske unije i koji podliježu Evropskoj direktivi 2012/19/EU. Različite odredbe mogu se primjenjivati na odlaganje električnih i elektronskih uređaja u zemljama izvan Evropske unije.

16.3 Informacije o aktu o bateriji [BattG]

Iskorištene baterije i punjive baterije ne spadaju u kućni otpad, već ih treba prikupljati i odlagati odvojeno.

- Za sigurno uklanjanje baterija ili punjivih baterija iz električnog uređaja i za informacije o njihovom tipu ili hemijskom sistemu, pogledajte dodatne informacije u uputstvima za rad ili montažu.
- Vlasnici ili korisnici baterija i punjivih baterija su zakonski obavezni

da ih vrate nakon upotrebe. Povrat je ograničen na količine u domaćinstvu.

- Korištene baterije mogu sadržavati zagađivače ili teške metale koji mogu naštetiti okolišu ili ljudskom zdravlju. Recikliranje korištenih baterija i korištenje resursa koje sadrže pomaže u zaštiti ova dva važna pitanja.
- Simbol prekrižene kante za smeće znači da se baterije i punjive baterije ne smiju odlagati s kućnim otpadom.
- Ako se znakovi Hg, Cd ili Pb nalaze i ispod simbola kante za smeće, to znači sljedeće:
 - Hg: Baterija sadrži više od 0,0005 % žive
 - Cd: Baterija sadrži više od 0,002 % kadmija
 - Pb: Baterija sadrži više od 0,004% olova
- Punjive baterije i baterije mogu se besplatno ponovo okrenuti na sljedeća mjesta:
 - Javna odlagališta ili sabirna mjesta (npr. komunalna dvorišta)
 - Prodajna mjesta za baterije i punjive baterije
 - Tačke vraćanja zajedničkog sistema vraćanja za stare baterije uređaja
 - Tačka vraćanja proizvođača (ako nije član zajedničkog sistema vraćanja)
- Ove izjave vrijede samo za punjive baterije i baterije koje se prodaju u zemljama Evropske unije i podliježu Evropskoj direktivi 2006/66/EZ. Na odlaganje punjivih baterija i baterija u zemljama izvan Evropske unije mogu se primijeniti različite odredbe.

16.4 Uklanjanje baterije prije odlaganja uređaja

- Integrisana baterija se mora ukloniti i odložiti odvojeno na ekološki prihvatljiv način prije odlaganja uređaja.
- Maskirajte kontakte i zapakirajte bateriju tako da se ne može kretati u ambalaži. Pridržavajte se i svih daljnjih nacionalnih propisa.

17 Rješavanje problema

Sljedeća tabela prikazuje simptome kvara i opisuje korektivne mjere u slučaju da vaš proizvod ne radi ispravno. Ako ne možete lokalizirati i ispraviti problem s ovim, obratite se svojoj servisnoj radionici.

Kvar	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi ili nije u skladu s očekivanjima	Zaštita od pregrijavanja	Provjerite temperaturu okoline. Izlaz se ponovo pokreće kada se generator ohladi.
	Zaštita od prekomjerne struje baterije	Isključite proizvod iz priključka za napajanje i ponovo izvršite puštanje u rad.
	Zaštita od punjenja baterije	Obratite se službi za korisnike.
	Zaštita pri niskim temperaturama pražnjenja	Provjerite temperaturu okoline da biste vidjeli da li je niža od -10°C.
	Zaštita od niskog napona baterije	Napunite proizvod na vrijeme, ponovo ga pokrenite nakon što se potpuno napuni.
	Zaštita od prekomjerne struje pretvarača napajanja	Provjerite da li je AC izlaz preopterećen ili kratko spojen.
	Zaštita od preopterećenja pretvarača snage	Provjerite da li je AC izlaz preopterećen.
	Zaštita od kratkog spoja pretvarača snage	Provjerite da li je AC izlaz preopterećen ili kratko spojen.
	Zaštita od prenapona tokom punjenja	Provjerite da li ulazni napon prelazi maksimalni ulazni napon.
	Zaštita od pregrijavanja baterije	Provjerite da li je temperatura okoline viša od 40°C. Ostavite da se proizvod ohladi.

Kod greške	Mogući uzrok	Rješenje
F001	Neispravno pojačalo snage	Obratite se službi za korisnike.
F002	BMS nije uspio komunicirati s glavnom kontrolom	Kontaktirajte postprodajnu službu
F003	Ventilator se zagla	Provjerite da li je ventilator zaglavljen i da li je kabl pravilno povezan
F004	Pojačalo napajanja se pregrijalo	Isključite Powerstation i ostavite ga da se ohladi. Ako je potrebno, provjerite funkcionalnost ventilatora
F005	Vanjski kratki spoj ili preopterećenje	Provjerite ima li kratkog spoja u priključenom opterećenju ili prelazi navedenu nazivnu snagu.
F006	Zaštita hardvera invertera	Provjerite da li je AC izlaz unutar nazivnog radnog opsega uređaja.
F007	Izlazni napon pojačala snage je prenizak	Uklonite priključenog potrošača, isključite Powerstation i ponovo pokrenite
F008	Niski napon	Napunite elektranu.
F009	Izlazni napon napajanja grada se ne podudara sa napajanjem elektrane	Provjerite izlaznu snagu gradske struje i pažljivo pročitajte uputstva kako biste bili sigurni da je priključeni gradski signal napajanja u skladu sa uputstvima.
F010	Frekvencija stavljanja gradske struje se ne podudara sa elektranom	Provjerite izlaznu snagu gradske struje i pažljivo pročitajte uputstva kako biste bili sigurni da je priključeni gradski signal napajanja u skladu sa uputstvima.
F011	Preopterećenje AC izlaza	Provjerite da li je izlazna snaga izmjenične struje previsoka i smanjite opterećenje.
F013	DC punjenje prenapona	Provjerite da li ulazni napon solarne energije/automobila prelazi 60V i smanjite ulazni napon jednosmjerne struje
F015	Izlaz DC 12V ili upaljača za cigarete je preopterećen ili je došlo do kratkog spoja	Provjerite da li je interfejs 6514 ili upaljač za cigarete kratko spojen ili preopterećen.

[illegible]

PR Industrial S.r.l. unipersonale - Loc. Il Piano - 53031 Cascine d'Elba (SI) - ITALIA
Società alla direzione e coordinamento di General Power System Inc.

[illegible]

Dichiaro sotto la Sua sola responsabilità che la macchina
 Déclare sous sa seule responsabilité que la machine
 Declares full and sole responsibility that the machine
 Erklärt unter ihrer eigenverantwortung, dass die Maschine
 Declara, bajo su sola responsabilidad, que la máquina
 Declara abtovo a sua somente responsabilidade que a máquina
 Verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de machine
 Verklaart onder eigen aanpak en machines

[illegible]

Deklaruje, se polni odgovornosti in oziroma, se ugotavlja, da
ne jemlje nobene plačila, stroškov, odškodnin, ali drugih
prejemkov v zvezi s svojo kompetenco in odgovornostjo, če stroj
V polni odgovornosti izjavljamo, da je naprava
Telesni in dušni delavci, ki delajo v podjetju, bogati in zdravi
Deklarirajo, da so pri svoji delovni dejavnosti
Deklarirajo, da so v skladu s svojo odgovornostjo, ne malomarnosti
Pod svojim osebnim odgovornostjo izjavljamo, da je stroj

PORTABLE POWER STATION

Modello, **Modele**, **Model**, **Modell**, **Modelo**, **Modelo**, **Model**, **Modél**, **Modell**, **Modell**, **Mödeln**, **Malli**, **Model**, **Model**, **Modelis**, **Modelis**, **Model**, **Moarna**, **Model**, **Model**, **Modell**, **Modelis**, **Muga**, **Maki**

Output rating

N° Serie, N° de Série, Serial No, Serien Nr., N° de Serie, N° de Série, Seriennummer, Seriennummer, Seriennummer, Seriennummer, Ap
 Excep: Serjennumero, Vyrobní číslo, Serien Nr., Sérijs numurs, Serijon Nr., Nummer serijny, Сериалный номер, Серієве цісло, Serijska št.
 Sorozatsnam, N° de serie, Ceonon nomen, Sərijski broj

Anno costruzioni, Année de construction, Year of construction, Baujahr, Año de construcción, Ano de construção, Bouwjaar, Framstillingsåret, Konstruktionsår, Tilvekningsår,
 Eros, varoetuvien, Valmistusvuosi, Rok výroby, Zhihsuata, Ishidama gado, Pagaminimo metal, Rok produkcji, Een samyaka, Rok výroby, Lato proizvodstva, A gyártás éve, An de
 construccie, Година за строење, Година gradnje

Alla quale questa Dichiarazione si riferisce è conforme alle Direttive
 A laquelle se réfère cette Déclaration est conforme à la Directive
 To which this Declaration refers is in conformity with the Directive
 Auf die diese Erklärung bezieht sich, ist die Erklärung mit der Richtlinie
 A la cual esta Declaración se refiere, está conforme a la Directiva
 Al qual esta declaracão se refere e conforme a la Directiva
 Waar deze Verklaring betrekking op heeft, overeenkomstig de Richtlijnen
 Hovort denna Erkl ring h r,  r i  verensst mmelse till Direktiven
 Som denna Erkl ring g ller,  r i  verensst mmelse med Direktiven
 Till vilken denna Erkl ring h r,  r i  verensst mmelse med Direktiv
 Zna ova zveprava p nasejsovi  stavljam  nso  nsejsovi na  nsejsovi
 Alla t nkt utt nkt  nsejsovi, m ttanen Direktiv

Ke ktorému sa toto problematika vzťahuje je v súlade s Direktívou
Vasili FC Direktívou
I. súladu je s obsahom Direktívy
Ktorým súhlasím s Deklaráciou, s ktorou súhlasím
Do ktorého odnohu nie je zahrnutá správa, vzhľadom na to, že v Deklarácii
Uznaním, že v danom zákone, súhlasím s Deklaráciou
Na ktorú sa vzťahuje toto problematika podľa ustanovenia Smernice
Ústava Slovenska
Analyzuje sa a vyhodnocuje v súlade s, najmä
A sa čerá z relevantných zdrojov, ktoré sú v súlade s Deklaráciou
Deklarácia sa spravidla sama odovzdáva, nie je zahrnutá
Na ktorú sa odnohu ova, ktorá je v súlade s Deklaráciou

[illegible]

Norme armonizate; - Normes harmonisées; - Harmonised standards; - Harmonisierte Normen; - Normas armonizadas; - Normas harmonizadas; - Geharmoniseerde normen; - Harmonizede standdaarde; - Harmonisiert standard;	EN 62369-1 IEC 61008-1
Norme armonizate; - Normes harmonisées; - Harmonised standards; - Harmonisierte Normen; - Normas armonizadas; - Normas harmonizadas; - Geharmoniseerde normen; - Harmonizede standdaarde; - Harmonisiert standard;	IEC 61008-3 IEC 62312-2
Standartje standard; - Normy zharnozivaniye; - Yüskünleştiril standartlar; - Harmonizovane norme; - Harmoniseernde standaard; - Damaioji standarta; - Saksaparte standarta; - Normy zharmonizovaniye; - Correlatsionnye standarty; - Harmonizovaniye normy; - Uklajeniye standardi; - Harmonizati stahandary;	EN 301 489-1 EN 300 328 EN 303 117
Norme armonizate; - Normes harmonisées; - Harmonised standards; - Harmonisierte Normen; - Normas armonizadas; - Normas harmonizadas; - Geharmoniseerde normen; - Harmonizede standdaarde; - Harmonisiert standard;	

Liiketoimintavastuu Le Responsable, Authorized by, Der Verantwortliche, El Responsable, O Responsável, De Verantwoordelijke, Den Ansvarlige, Ansvarlig Person, Ansvärlig, O Yantuvchiy, Vastava Isik või osutaja, Omsvarede, Vastutav, Põlvastutav, Samkionavoy, Fobovistionoye onnoy, Fobovistionavoy onnoy, Schvili, Postitakken od, Enantdelvent, Responsabilul, Omsvarede, Odamvarede, Odamvarede

PAOLO CAMPINOTTI

Firma: Signature, Signed, Unterschrift, Firma, Asenatura, Handtekening, Underskrift, Underskrift, Underskrift, Yurysqatı, Alâkirjetis, Podpis, Alla kirjutus,
Parakats, Parakats, Podpis, Pismoos, Podpis, Podpis, Aļkirts, Sarmatur, Pismoo, Poiss

Paula Lampert

CASOLE D'ELSA

22/01/2025	02	<i>Dodane NAPOMENE o punjenju baterije prije skladištenja i punjenju baterije kada je potpuno prazna; Dodato poglavlje „8.2.1 Spajanje solarnih panela radi skraćivanja vremena punjenja“; Dodata napomena za tržište AC utičnica; Dodane vrijednosti snage u paralelnom načinu rada.</i>
08/05/2024	01	EMISSION
Data	Rev.	Pregledajte opis